



Nyhedsbrev

Maj 2025

30. årgang

Nr. 2

Indhold

Kalender, side 1	Generalforsamling, side 1
Ledsagekort, side 3	Set & Sket , side 3 Lauget, Hjemmeside, side 3 Varmepumpen, side 4 Politiet, side 5
Værkstedet , Tilia, side 5 Prøvestykket, side 6	Ude Prøvestykket, side 6
Historisk værksted, side 7	Navne og adresser, side 8
Næste nyhedsbrev, side 8	Kontingent, side 8

Kalender

Alle tirsdage fra den 9. januar, kl. (13:00) 18:30 - 20

Alle medlemmer er velkomne tirsdage, hvor vi arbejder med forskelligt håndværk, der er måske allerede nogle her fra kl. 13.

Sommerens åbningstider

Uge 27 – 35, 28. juni til 31. august:
Tirsdage fra kl. 14 – 20.
Torsdage fra kl. 14 – 17.

Guider

Hvis du brænder for at hjælpe til som rundviser, er du velkommen til at kontakte Åse.

Generalforsamlingen mandag den 3. marts 2025

Referat

Fremmødte: 19 personer

Kort velkomst ved Jørn Anders Jørgensen.

1. **Valg af dirigent.**

Hans Lumbye blev valgt som dirigent, og erklærede generalforsamlingen lovligt indvarslet.

2. Formandens beretning.

2024 var et stille år, med kun én sejlads med venner og bekendte og medlemmer fra Nydam-båden. Det viser, at vi har svært ved at stille et mandskab. Vi fejrede vores 25 års jubilæum for søsætningen med grillpølser og hygge. Bådprojektet (Loke) er blevet til et bænkeprojekt. Vi har sat lister på loftet i foreningsrummet, så der ikke længere kommer flagermus ind. Der er lavet hårnet af sprangning, vanter af nålebinding, plantefarvning og mange bånd af brikvævning, og som noget nyt fremstilling af hårspiraler efter fundet i Halstatt i Østrig (400 f. Kr).

Et lynnedslag ødelagde vores luft-til-luft varmer, så det blev en forsikringssag, og en ny blev sat op inden medlemsmødet (ærtespisning) i december.

Vi har sendt opkrævning ud til 90 medlemmer, og haft 380 besøgende.

Godkendelse af beretningen – den blev godkendt.

3. Fremlæggelse af regnskab

John gennemgik [regnskabet \(Status\)](#) grundigt. Årets resultat er et underskud på 9.082,72 kr., mod det budgetterede underskud på 31.850 kr. Regnskabet er godkendt og underskrevet af John Petersen, Jens Herborg og C.B. Hansen.

Godkendelse af regnskab – det blev godkendt

4. Behandling af indkomne forslag

Ingen indkomne forslag

5. Valg af bestyrelsesmedlemmer

På valg: Ib Stolberg-Rohr, Karl Erik Hansen, Lis Carstensen er på valg. De blev alle genvalgt.

6. Valg af suppleant

Lisbeth Kjeldgaard blev valgt.

7. Valg af revisor:

Christian B. Hansen blev genvalgt.

8. Fremlæggelse af budget og det årlige (2026) kontingent.

[Budgettet](#) blev fremlagt med et budgetteret underskud på 12.070 kr

Forslag om fortsættelse af kontingent på 150 kr. årligt.

9. Eventuelt

Tak til Ib for vedligehold og arbejde med ny hjemmeside.

Hans sagde tak for god ro og orden.

Medlemsmøde

Bestyrelsen har besluttet at godkende gratis entre for ledsagere til handicappede – med Ledsagekort.

Vi har påskeåbent – fremvisere søges 😊. Det anbefales at læse mindst det danske resumé i den blå bog (*Hjortspring, A Pre-Roman Iron-Age Warship in Context*).

Mia fra Eventyr laver et pilotprojekt, med 4 turistbesøg på alle tre historiske både, med sejlads fra Dyvig over Sottrupskov til Augustenborg. Aktiviteten kan være med til at binde bådene sammen, øge opmærksomhed på Hjortspringbåden og sætte den enestående situation med 3 både på danmarkskortet. Der vil være opmærksomhed på bådene.

Hans Lumbye har meldt sig til fremvisning.

Vi starter med bygning af ny skydedør – alle er velkomne til at deltage.

Vi vil gerne bygge en hytte udendørs, hvor de aktiviteter, som behøver ild, kan foregå – plantefarvning, smedning, kogning mm. Vi undersøger muligheder og spørger kommunen om tilladelse.

Hvis nogle har lyst til at hjælpe med nye tagrender, at lægge fliser ved indgangen eller lave skydeport er I meget velkomne.

Referent: Åse D. Ferrão

Ledsagekort



Fig. 1: Ledsagekort, udstedt af Danske Handicaporganisationer (DH).

Vi fik sidste år en forespørgsel fra Sønderborg Turistbureau om vi ville anerkende Ledsagekort for handicappede, både fra Danmark og udlandet. Det har vi svaret bekræftende på.

Nu er så problemet, at vi ikke ved hvordan den udenlandske dokumentation ser ud. Vi har derfor spurgt DH om dette.

Her er det (foreløbige svar), citat:

Hej,

Der findes ikke et 100% tilsvarende kort i vores nabolande. De har andre kort, som tildels minder om det vi har i DK.

Der er dog et nyt EU handicap ID/ledsagekort på vej. Det er vedtaget i EU og det vil over de næste to (år) blive rullet i de enkelte EU lande.

Vi ved endnu ikke hvornår og hvordan ordningen bliver præcist i dk.

Indtil da vil vi anbefale at godtage udenlandske kort, hvis de ser ok officielle ud.

Med venlig hilsen

Jan Nielsen

Brugerservice

Danske Handicaporganisationer (DH) [...]

Betydning for os

Hvis en handicappet, som har brug for hjælp af en ledsagende person, så giver vi fri adgang for ledsageren. Det kræver at behovet herfor, dokumenteres med det viste kort fra DH, for udenlandske, må vi udvise god konduite indtil videre.

På [Hjemmesiden](#) er ordningen vist.

Der er ligeledes gjort opmærksom på vores ordning [her](#), på Ledsagekort.dk.

Set & Sket

I Lauget

Hjemmesiden

Den opdaterede hjemmeside er nu tilgængelig på hjortspring.dk (2025-03-16), den afviger lidt fra den forrige, i det den første side (**Hjem**) ikke har nogle menuer. Det er meningen at de besøgende skal/bør læse hele siden, som er en kort introduktion til Hjortspringbåden og os. Siden består af tre afsnit:

1. Et smukt billede af båden og en opfordring til at besøge os, åbningstiden, priser, o.s.v. og hvordan de kan finde os, på et interaktivt kort.
2. Hvis man nu ikke kan komme til os, så kan man besøge [Nationalmuseet](#).
3. Hvis ingen af de to foregående punkter er mulige, så opfordres hjemmesidens besøgende til at gå videre til resten af hjemmesiden – **Det gode alternativ** – med et link til **Introduktion til hjortspring.dk**.

For ikke at irritere, de mange, genbesøgende med hver gang, at skulle bladre hele vejen til enden af siden, er der en knap: [Spring over](#) helt foroven, den leder direkte til [Introduktion](#).

Lidt fakta

Hjemmesidens artikler er på tre sprog, dansk, engelsk og tysk, på nær de meget laugs-orienterede, Nyhedsbreve og PDF-filer. Nu er det ikke fordi jeg, pludselig, er blevet ekspert udi det sproglige, jeg har benyttet mig af et AI-baseret oversætterprogram, [DeepL.com](https://deepL.com), som har klaret det meste, det har dog nogle mangler med hensyn til fagudtryk, specielt de maritime.

Der er:

109 artikler på dansk, 104 på engelsk og 104 på tysk. 563 billeder og 270 PDF-filer. Sidstnævnte er beretninger (14), regnskaber (53), nyhedsbreve (105) og især Medlemsmappen med 98 indlæg. Alle disse tal er et øjebliksbillede, der kommer nye til efterhånden. For eksempel er der lige tilføjet et nyt indlæg i medlemsmappen – [mm8.12 – Tilia for sejl](#), det er en redigering af artikler i nyhedsbrevene fra 2006. Artiklen findes også på [hjemmesiden](#), her er der dog udeladt personnavne for de deltagende sømænd.

Jeg vil gerne gøre opmærksom på et sæt af artikler: [Byggeriet i billeder](#), det er ca. 200 billeder i 9 afsnit med temaer lige fra vores forberedelser og til indvielsen i 1999. Ligeledes er [Medlemsmappen](#) en vigtig del af vores fælles hukommelse.

De medlemmer, der ikke har adgang til vores hjemmeside, er velkommen til at besøge os på Lindeværftet for at opleve skabelsen af Tilia.

Statistik

Fra 1. maj 2024 til 1. maj 2025, har hjemmesiden haft **157.308** besøgende, heraf **11.353** i DK, her er jeg nok selv skyldig i ~1.000 stk., der har været meget kontrol af alle artiklerne.

Ib Stolberg-Rohr

I mødelokalet

Varmepumpen

De af jer der var med til Ærtespisning i december, har jo nok bemærket, at der var passende varmt i lokalet, bl.a. fordi vi lige akkurat nåede at få installeret en erstatning for den ødelagte varmepumpe. Den blev betalt af vores forsikring. Vi er stadig ved at lære at bruge den på den bedste måde.



Fig. 2: Den nye varmepumpe.

Løsningen på politiets krav



Fig. 3: Der er nu låst indtil vore blankvåben.

Vi har nu opfyldt alle politiets krav til opbevaring af vore våben, montren, spydreolen og vores krigers spyd, er alle låst med hængelåse. Montrens glas er udskiftet med brudsikret akryl. Vi har nu fået en blankvåbentilladelse, der gælder i 5 år (fra dec. 2024).

Flagermus

Der er gået et år siden vi fik opsat skyggelister hele vejen rundt langs lofterne. Vi har ikke set én flagermus i lokalet siden. Det er både godt for os og for flagermusene.

I værkstedet

Hvor det lykkedes for os med flagermusene, kniber det mere med borebiller. Disse elendige kræ er igen dukket op, det værste sted af alle, i Tilia, og for første gang i noget lindetræ, tofte nr. 9.



Fig. 4: Overside af styrbord sæde på tofte 9.



Fig. 5: Og undersiden.

En ting må man lade dem, disse skadedyr, de er gode til at fremstille perfekte runde huller.

Ligeledes er svøbet til tofte 10 angrebet igen. Alle fundne huller efter borebillerne er blevet fyldt med skimmel- og insektmiddel (Gori 22/7). Svøbet skal skiftes når alle materialer er fremskaffet.

Tilia er blevet gennemgået fra for til agter, over og under dæk. Der blev ikke fundet andet end rigeligt med sand og rester af plantemateriale.

Vi har også fundet borebiller i vore to tilbageværende huggebænke, de bliver udskiftet. Huggebænken, vi bruger til at demonstrere teknikken med "hjortspringjernet", er allerede taget ned og nyt – brugt – træ fremskaffes. Lindetræstykket er midlertidigt spændt op på høvlebænken.

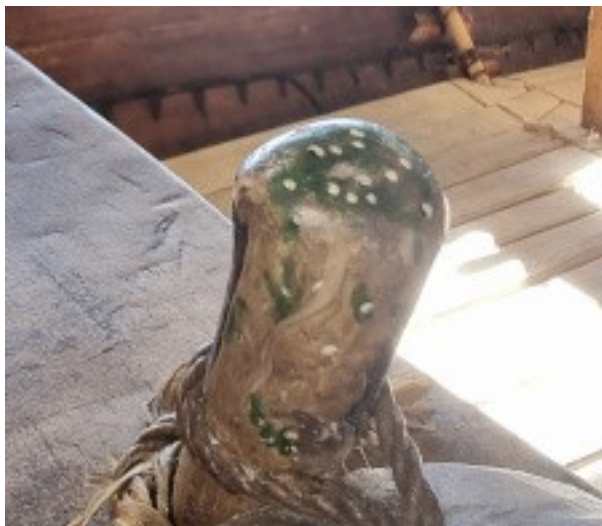


Fig. 6: Svøbet til tofte 10, bagbord side.

Prøvestykket

Det midterste prøvestykke har nu haft et år til at vise om restaureringen var arbejdet værd.

Det har været et hårdt år derude i det fri, som det kunne ses i [Nyhedsbrev nr. 2024-3](#). Det har, i det gryende forår, været igennem en afrensning af skidt og møg. Harpiksen har haft det for varmt og noget er løbet ned i bunden af bådskallen og andet, hvor spalten mellem side- og rælingsplanke har været for dårligt tilpasset, er løbet ned ad ydersiden.

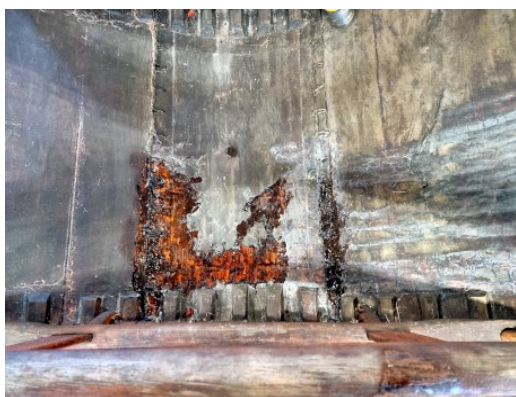


Fig. 7: Afrenset harpiks og genbeskyttelse af syninger.

Hvor det har kunnet lade sig gøre, blev harpiksen genbrugt ved at varme den op med en varmluftpistol og genplaceret over syningerne. Den harpiks, der var løbet ned ad ydersiden, blev samlet op til senere brug.

Til den åbne spalte mellem side- og rælingsplanke blev der tilført noget uld, fedtet godt ind i noget gammelt harpiks af ukendt sammensætning, så må vi se hvordan det forløber til efteråret.

Det indre af prøvestykket er blevet genbehandlet med varm træbjærev, den udvendige side har det stadig godt med den oprindelige behandling.



Fig. 8: Midterstykket ude igen. Denne gang med skiltet på egen stander.

Ude

Midterstykket er nu på plads som blikfang. Et medlem har foreslået, at skiltet blev fjernet fra bådskallen, det så grimt ud. Det var der nogle der var enige i, så der blev fremstillet en stander, hvor skiltet kunne skrues fast. Det kan ses på billedet til højre. Det ser nu også mere professionelt ud, så tak for opfordringen.

Historisk værksted, marts / april, 2025

23. – 25. marts

Afholdte *Fri Regiment Jydske Ulve* en workshop. Hvor vi mødtes i Hjortspringbådens Laugs pragtfulde lokaler og havde muligheden til, at fordybe os i bearbejdning af skind og læder. **Erik** havde den opgave at forbedrede en 1/2 hud som landkort over Hansestæderne i Norden. Her tydeliggøres deres handelsruter og en oversigt over de vigtigste varer for den tidsperiode. **Susanne** assisterede med at lave det store projekt.



Fig. 9: Lis arbejder med et sværdgehæng.

Lis: Jeg havde et projekt som skulle forberedes og opmåles. Jeg gik i dybden med at udarbejde et sværdgehæng. Havde lånt et hos en kollega for at tage mål og derefter overføre det på papir, for derfra at lave skabeloner som kan lægges direkte på kernelæderet.

Gæster: Der kom en gæst forbi og kikkede. Desværre havde manden ikke ret meget tid. Men lovede at tage hele familien med til sommer og se udstillingen. Det lød positivt.

Hvorfor de skæve datoer. Fordi det skulle passe med de dage hvor vores nye medlemmer havde fri.

Vi afleverede lokalerne rene og pæne.

Byd Susanne og Erik velkommen i Lauget.

6. – 8. april

Da mødtes vi igen og arbejdede med vores historiske projekter. Vi er dybt taknemmelige over at vi har muligheden for at låne lokalerne. Vi havde det hyggeligt og kunne fordybe os i historien og vores projekter igen.



Fig. 10: Det store læderkort over Hansestæderne blev færdigt.

Lis: Mønstertegningerne blev færdige og en del blev overført til kernelæderet. Jeg blev ikke færdigt med sværdgehængen. Men jeg håber at få projektet færdigt i nærmeste fremtid.

Grillen blev indviet. Jeg havde taget min håndmedede Viking-grill med. Den blev indviet og bestod sin prøve. Dejligt at ens udstyr fungerer.

Dagene i Hjortspringbådens Laug var rigtige dejlige. Endelig kunne man fordybe sig i historiske bøger og andre spøjse ting og materialer. Desværre kom der ingen gæster...

Hjertelig tak for lån af lokalerne.

Mvh. Lis

Indlæg uden forfatternavn er skrevet af Ib Stolberg-Rohr.

Navne og adresser

	Funktion	Navn	E-mail
Bestyrelse	Formand	Jørn Anders Jørgensen	formand@hjortspring.dk
	Næstformand	Lisbeth Simonsen	naestformand@hjortspring.dk
	Kasserer	John Petersen	kasserer@hjortspring.dk
	Sekretær	Åse Ditlefsen Ferrão	sekretaer@hjortspring.dk
	Øvrige bestyrelse	Ib Stolberg-Rohr	webmaster@hjortspring.dk
		Karl Erik (Kalle) Hansen	5bm@hjortspring.dk
		Lis Carstensen	6bm@hjortspring.dk
Service	Arrangementer og aftaler om besøg	Knud Vagn Valbjørn Tlf. 7445 1583	pr@hjortspring.dk
	PR		post@hjortspring.dk
	Facebook		Internetadresse
	Webmaster	Ib Stolberg-Rohr	webmaster@hjortspring.dk
Adresser	Lindeværftet	Dyvigvej 11, Holm, 6430 Nordborg	post@hjortspring.dk
	Internet	www.hjortspring.dk	

Næste nyhedsbrev

Det næste nyhedsbrev udsendes tirsdag den 28. oktober 2025 og eventuelle indlæg skal være indsendt inden den 30. september 2025. Indlæg sendes til: Lauget, e-mail: post@hjortspring.dk

Kontingent

Skulle du have glemt at betale for dit kontingent, så kan det stadig nås.

Du kan enten betale via netbank til vores konto i:

Sydbank

8011 – 0001046480.

Kontingent for 2025 er 150 kr.

Sidste betalingsdag var den 1. marts i 2025!

Påfør venligst *navn på indbetaler* i meddelelsesfeltet i netbank hvis du laver en indbetaling for en anden end dig selv.

MobilePay

Eller, du kan betale via MobilePay til kassereren på tlf. 2557 2592 (John Petersen).

Angiv venligst **Kontingent** i meddelelsesfeltet.

Hvis du har skiftet adresse og/eller telefon nr., bedes du ligeledes angive dette i meddelelsesfeltet eller sende en e-mail til nedenstående.

Kontant

Eller, du kan, naturligvis, også komme til en medlemsdag – tirsdage – og betale med rigtige penge, dog ikke med 1000 kr. sedler.

Er der nogle spørgsmål er du meget velkommen til at tage kontakt til mig på Laugets mail adresse, som er post@hjortspring.dk

Med venlig hilsen

Hjortspringbådens Laug

v/Kassereren John Petersen